

The Deaf Lutheran.

A MISSIONARY MONTHLY.

Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod of Missouri, Ohio and other States.

Entered as second-class matter February 11, 1909, at the post office at Milwaukee, Wis., under act of March 3, 1879.

Vol. 3.

Milwaukee, Wis., April 1911.

No. 4.

Easter.

"In the bonds of death He lay
Who for our offense was slain;
But the Lord is risen to-day;
Christ has brought us life again;
Wherefore let us all rejoice,
Singing loud with cheerful voice,
Hallelujah!"

Our Substitute.

DELIVERED FOR OUR OFFENSES.

A substitute is one who takes the place of another, acting and suffering in his stead. Christ is our Substitute, because He took our place, the sinners' place, acting and suffering in our stead. The apostle says, "Christ was delivered for our offenses." On account of our sins we are under the wrath and curse of God; for our sins are offenses against the holy God, whose justice demands the punishment of sin. To redeem us from sin and its punishment, Christ took our place and was delivered into sufferings and death for our offenses. In the darkness of Gethsemane, in the darkness of Calvary God met His Son, standing in the sinners' place and laden with the sinners' offenses, and the sin-hating God poured out upon His sin-bearing Son the wrath which we deserved by our offenses. So Christ was our Substitute, suffering and dying in our stead. His agony was our agony, His sufferings were our sufferings, His death was our death.

RAISED AGAIN FOR OUR JUSTIFICATION.

Christ is our Substitute not only in His sufferings and death, but also in His resurrection. As our Substitute, laden with our sins, He endured sufferings and death, and was laid in the grave. As our Substitute, justified

and free from sin, He came forth triumphantly from the grave. If He had remained in the grave, we should be lost. It would mean that He, as our Substitute, undertook the work of our redemption, but failed. It would mean that the burden of our sin and woe was laid upon Him and crushed Him. But, blessed be God! It is not so. Christ is risen! He is risen, indeed! Our Substitute is set free from the prison-house of death; He is justified and absolved from sin—not from His own sins, for He had none, but from our sins, which He took upon Himself and bore in His own body on the tree as our Substitute. In Him we are absolved from sin and justified. Therefore the apostle says, "Christ was delivered for our offenses, and raised again for our justification." Rom. 4, 25.

Blessed Easter tidings! They give us the assurance that our debt is paid, that the work of our redemption is finished, that heaven is again opened to us through the sufferings, death, and resurrection of our Substitute. Glad Easter tidings! They assure us of the forgiveness of sins in Christ Jesus, they rob the grave of its gloom and death of its terror. All that by faith accept Christ as their Savior enjoy the redemption secured for all sinners by our Substitute. They triumph over sin, death, devil, and hell, and say with the apostle, "Thanks be to God, who giveth us the victory through our Lord Jesus Christ."

Think of the Right Side.

We picture death as coming to destroy; let us rather picture Christ as coming to save. We think of death as ending; let us rather think of life as the beginning, and that the more abundantly. We think of losing; let us think of gaining. We think of parting;

THE DEAF LUTHERAN.

Official Organ of Lutheran Church Missions for the Deaf.
Published monthly.

Rev. T. Wangerin, Managing Editor.

Subscription price twenty-five cents per annum in advance.

The Deaf Lutheran goes to press on the 20th of each month. All communications intended for publication must reach the editor on or before the 18th of the month.

All business communications must be addressed to

The Deaf Lutheran,
1711 Meinecke Avenue,
Milwaukee, Wis.

Printed by Northwestern Publishing House, Milwaukee, Wis.

let us think of meeting. We think of going away; let us think of arriving. And as the voice of death whispers, "You must go from earth," let us hear the voice of Christ saying, "But you are coming to me!"—Norman McLeod

Faith does not justify because it is a work or good deed done by man, but because it grasps and clings to God's grace and mercy in Christ. In this faith, trust, and confidence the church has its life and being, humbly confessing its sins and unworthiness, and hoping God will forgive for Jesus' sake.—Luther

Pray for the Missionaries.

St. Paul, the great missionary apostle, writes to his brethren at Rome: "Now I beseech you, brethren, for the Lord Jesus Christ's sake, and for the love of the Spirit, that ye strive together with me in your prayers to God for me," Rom. 15, 30. Again he writes to the Colossians: "Withal praying also for us, that God would open unto us a door of utterance, to speak the mystery of Christ, for which I am also in bonds; that I may make it manifest, as I ought to speak," Col. 4, 3, 4. And to the Thessalonians he writes, "Brethren, pray for us," 1 Thess. 5, 25.

From these passages we see that the great apostle heartily desired the prayer of the Christian congregations for himself and for the mission cause in which he labored. This ought to move us to pray diligently and earnestly for our missionaries, our representatives in the mission field. Pray for the missionaries and for the mission cause in which they labor!

Conference Notice.

The Lutheran Ephphatha Conference will convene at St. Louis from May 12th to 15th.

The following papers are to be read: Continuation of "Uniformity of Signs," by Rev. A. Reinke; Catechisation in signs by Rev. J. Salvner, Close of the Ten Commandments; Rev. T. Wangerin, The First Article. Reading: Matth. 6, 24-34 by Rev. A. Boll, and Psalm 103 by Rev. A. Reinke; Sermons in signs by Revs. N. Jensen and C. Schubkegel. The time and place of services will be announced later. Those desiring lodgings are requested to announce with Rev. C. Schubkegel, 2936a Madison Str., St. Louis, Mo.

J. Salvner, Sec.

God has promised to hear when His children cry to Him. Now there are not a few who understand this to mean that they shall receive whatever they may happen to ask for. But a little reflection will show us that this is setting bounds to the providence of God. If He promises good, He must also be permitted to judge what is good for us, and to answer our prayers accordingly.

A Fatal Love.

Love not the world, neither the things that are in the world. If any man love the world, the love of the Father is not in him. 1 John 2, 15.

The friendship of the world is enmity with God. Whosoever therefore will be a friend of the world is the enemy of God. James 4, 4.

Be not conformed to this world, but be ye transformed by the renewing of your mind. Rom. 12, 2.

AMONG OUR DEAF.

Chicago.—The infant daughter of Mr. and Mrs. Wm. Frank was baptized at its parents' home March 5th and was named Edna, Anna.

Mr. Herman Heier, one of our voting members, was felled and rendered unconscious by the blow of a highwayman the latter part of February. We are glad to report that he has recovered sufficiently to be at his trade again.

At our last regular meeting it was resolved to purchase a large pulpit Bible. A good idea and a necessary purchase!

By the removal of Mr. Joseph Wondar to Rockford, Ill., and Miss Mary Murgas to St. Paul, Minn., as well as by the sickness of Mr. Joseph Krejci, our confirmation-class has become smaller, consisting as yet of only four members, who expect to be confirmed Palm Sunday.

Milwaukee.—The Ladies' Society of Emmanuel Congregation will give a Social on April 23rd, the tenth anniversary of the dedication of our chapel.

Preparations are under way for the confirmation of a third blind-deaf lady, Miss Anna Johnson, at present at the State School at Delavan. Miss Johnson's home is in Colfax, Wis. About ten years ago, before she became physically afflicted, she had been preparing for her confirmation in the Norwegian Lutheran Church, and was within two months of her confirmation when she had to give it up. Having been told that two of her former classmates, Minnie Dunck and Eva Halliday, are now being instructed by Rev. Wangerin, she expressed the wish to join them in their preparation for confirmation. Her wish was most readily granted. For the first instructions will be given her by mail. The pastor is very much indebted to Miss Hammond, Miss Johnson's teacher, who has volunteered to rewrite the lessons for Anna in Braille.

Kenosha.—Services were held at Kenosha on March 12th with nine deaf at the new Friedens Church, Ridge and Orchard Strs., who expressed their delight in having this work resumed.

Hustisford, Wis.—The public confirmation of Hubert and Elsie Suhr on the afternoon of March 22nd in Bethany Lutheran Church of Hustisford has been quite an attraction to the residents of this inland town. The church was filled to its utmost capacity, about 700 people attending. To the credit of these catechumens it must be said that they were well instructed by their pastor, the Rev. W. Huth, in the chief parts of the Christian religion, the examination being on the Ten Commandments, the Creed, Confession and The Lord's Supper. They looked forward with joy to this day when they would vow faithfulness to their Savior unto death. The confirmation address was based on the Savior's question: "Lovest thou me?"

John 21, 17. May the love of their Redeemer be the source of true love unto Him. After the services a sumptuous dinner was served at the hospitable home of Mr. Suhr, and in the evening the missionary, by request of Rev. Huth, delivered a lecture on our mission among the deaf to an appreciative audience.

Minneapolis.—Mr. John Lauby, the deaf-blind brother of Mrs. Ekberg, was agreeably surprised on March 11. The deaf of the Twin Cities and Faribault presented him with a purse of about \$50.00 for the purpose of buying tools and lumber, for he is very anxious to work. The pastor regularly visits him and gives him extracts of his sermons and with him reads the Gospel of St. John. Mr. Ernest Gabbert, a communicant of our mission at Stillwater, who is also gradually growing blind, not having been able to read for several years past, has also learned to read the embossed type. After the service on Feb. 26th the pastor went to his home with a lesson sheet containing the alphabet and the Lord's Prayer. Within a short time, he was able to read the alphabet and his face beamed with joy, when he spelled O-u-r F-a-t-h-e-r, etc., and found that this sheet also contained the Lord's Prayer. The pastor will now purchase for him the 18. and 19. chapter of St. John upon which his Lenten sermons are based. May God bless His word in the hearts of our deaf-blind friends unto the glory of His holy name.

Rochester.—On the 22nd of Feb. Mr. Gulick Ambrosen, a member of our little flock at Winona, and Miss Florence Blanchard of Rochester were married at the home of the bride's brother. They will make their home at Winona. On the eve of the 21st Pastor Salvner held a service for the deaf of Rochester. Eight deaf were present. All were pleased and asked him to come again. On the same day Rev. Salvner also visited three deaf at the Rochester State Hospital comforting them with Jesus, who shed His blood for the sins of the world.

Kansas City, Mo.—On Sunday, March 5th, the chapel of our hearing congregation at Wichita, Kansas, was dedicated to the service of the Triune God. Pastor Jensen preached the evening sermon and conducted services

for the deaf on the following evening. The service for the deaf was a joint service, deaf and hearing being present. The front pews were occupied by 18 deaf, a greater attendance than we had looked for. We report the dedication of this chapel not only because our hearing friends rejoice in having a house of worship, but also because we, too, now have a church in which we can conduct services for the deaf of Wichita. May God bless the preaching of His Word in this new house of worship and lead many to the knowledge of Him who alone can save us from our sins: Jesus Christ, our Redeemer.

During this season of Lent the Passion History is being expounded in the Sunday sermons. The attendance for the past few Sundays has been very good. May the picture of our suffering Savior remain engraved upon our hearts and minds, let us never forget that our sins and transgressions made of Him "The Man of Sorrows." But let us also rejoice with St. Paul, who says Rom. 5, 9: "Being now justified by His blood, we shall be saved from wrath through Him."

On Sunday evening, March 12th, Rev. Jensen visited the Kansas State School at Olathe preaching a short sermon to the Endeavor Society and conducting chapel services the next morning.

St. Louis, Mo.—Louis Moegle, a pupil of Gallaudet Public Day School for the Deaf, who during the last two years received religious instructions by Pastor C. Schubkegel, will be confirmed on Palm Sunday, April 9th at 8 P. M., in the Lutheran Trinity Church, cor. 8th Str. and Lafayette Ave. A joint service for both deaf and hearing people will be held and all the deaf and their friends are cordially invited to attend. We beseech all our Christian readers to join us in our prayer for this our youthful brother, that he may make a good confession and be strengthened in his faith unto everlasting life, through Jesus, our Lord.

Indianapolis, Ind.—In spite of the rain the service for the deaf on Feb. 26th was well attended. Holy Communion was celebrated.

Louisville, Ky.—Services for the deaf were held here and Holy Communion celebrated on Sunday, Feb. 26th.

SERVICES FOR THE DEAF.

CHICAGO, ILL.

Congregation of Our Savior, Crystal St., near North Hoyne Ave., Northwest Side. Services every Sunday, at 3:30 P. M., by Rev. Arth. Reinke, 2127 Crystal St., Chicago, Ill.

ST. LOUIS, MO.

Lutheran Zions School, 20th and Benton Sts. Services every second and fourth Sunday of the month, by Rev. C. Schubkegel, 2936a Madison St., St. Louis, Mo.

ST. CHARLES, MO.

Services by special appointment, by Rev. C. Schubkegel.

INDIANAPOLIS, IND.

Services every first Sunday of the month, at 7:30 P. M., in the church, corner Ohio and North East Sts., by Rev. C. Schubkegel.

EVANSVILLE, IND.

Service every third Sunday of the month, at 7:30 P. M., in the Lutheran School, on E. Illinois St., by Rev. C. Schubkegel.

LOUISVILLE, KY.

Congregation of Our Savior for the Deaf. Services every first Sunday of the month, at 10:30 A. M., in the church, E. Broadway and Underhill Sts., by Rev. C. Schubkegel.

TOLEDO, O.

Trinity Lutheran Mission for the Deaf. Services in church, corner Vance and Ewing Sts., the first Sunday of the month, at 2:30 P. M., by Rev. A. Boll, c. o. Carlton, Toledo, O.

FINDLAY, O.

Services in the homes of the deaf by special appointment, by Rev. A. Boll.

LIMA, O.

Services the second Sunday of the month in the church, corner Kibby and Jackson Sts., at 2:30 P. M., by Rev. A. Boll.

CLEVELAND, O.

Services by special appointment, by Rev. A. Boll.

FORT WAYNE, IND.

St. John's Lutheran Congregation for the Deaf. Services the second Sunday of the month in St. Paul's Chapel, corner Barr and Madison Sts., at 7 P. M., by Rev. A. Boll.

PERU, IND.

Services by special appointment, by Rev. A. Boll.

DETROIT, MICH.

Services for the deaf the third Sunday of the month, at 3 P. M. in the church, corner Gratiot and Rivard Sts., by Rev. A. Boll.

MINNEAPOLIS, MINN.

Y. M. C. A. Building. Services every Sunday, at 11 A. M., by Rev. J. Salvner, 2115 9th Ave. S., Minneapolis, Minn.

ST. PAUL, MINN.

St. John's Lutheran Church, corner Hope and Margaret Sts. Services every Sunday, excepting the last Sunday of the month, at 3:30 P. M., by Rev. J. Salvner.

STILLWATER, MINN.

Salem Lutheran Church, corner 4th and Oak Sts. Services the last Sunday of the month, at 3:30 P. M., by Rev. J. Salvner.

WINONA, MINN.

Services on the Tuesday preceding the third Wednesday of every month in the Y. M. C. A. Hall, at 8:15 P. M., by Rev. J. Salvner.

LA CROSSE, WIS.

Services every third Wednesday of the month in the Y. M. C. A. Hall, at 8 P. M., by Rev. J. Salvner.

ELKHART, IND.

Trinity Congregation's Schoolhouse. Services by special appointment, by Rev. Th. Claus, 119 Clinton St., Hammond, Ind.

SOUTH BEND, IND.

St. Paul's Congregation's Schoolhouse. Services by special appointment, by Rev. Th. Claus.

KANSAS CITY, MO.

Services at Lutheran Church, 16th and Cherry Sts., every Sunday except last Sunday of the month, at 3 P. M., by Rev. N. F. Jensen, 1400 Tracy Ave.

OMAHA, NEBR.

Services at Lutheran Church, corner 28th and Parker Sts., every last Sunday of the month, at 3 P. M., by Rev. N. F. Jensen.

MILWAUKEE, WIS.

Emmanuel Chapel for the Deaf, 1711 Meinecke Ave. Divine services every Sunday, at 10 A. M., by Rev. T. Wangerin, 1711 Meinecke Ave.

RACINE, WIS.

Services every last Sunday of the month, at 2:30 P. M., corner Kewaunee and North Erie Sts., by Rev. T. Wangerin.

SHEBOYGAN, WIS.

Services every four weeks at the homes of the deaf, at 7:30 P. M., by Rev. T. Wangerin.

OSHAOSH, WIS.

Services every four weeks, 226 Bowen St., at 7:30 P. M., by Rev. T. Wangerin.

NEENAH, WIS.

Services by special appointment, by Rev. T. Wangerin.

LUTHERAN SCHOOL FOR THE DEAF NORTH DETROIT, MICH.

The object of this school is to give its pupils a thorough Christian and common education. The regular course of instruction occupies from 7 to 8 years. Children are admitted from the age of 8 years on. Full information and application blanks may be obtained from, Rev. Wm. Gielow Supt., North Detroit, Mich.